



Handleiding Smart Beetle

Inhoud

<b>1. Inleiding</b> .....	<b>4</b>
1.1 Wat zit er in de doos? .....	4
1.2 Oriëntatie.....	4
1.2.1 De bovenkant.....	4
1.2.2 De rechter zijkant.....	6
1.2.3 De achterkant.....	6
1.2.4 De onderkant .....	6
<b>2. Basisfuncties</b> .....	<b>6</b>
2.1 In- en uitschakelen .....	6
2.2 Het controleren van de batterij- en oplaadstatus.....	7
2.3 De Smart Beetle resetten .....	7
2.4. LED-Indicatoren.....	7
2.5. Help.....	8
<b>3. Het Smart Beetle Menu</b> .....	<b>8</b>
3.1 verbinding modus veranderen .....	8
3.2 Instellingen .....	11
3.3 Het bekijken van informatie over de Smart Beetle .....	12
<b>4. Verbinden met een schermlezer</b> .....	<b>12</b>
4.1 Verbinden met een PC via USB .....	13



4.2 Verbinden met de PC via Bluetooth seriële poort.....	13
4.3 De Smart Beetle gebruiken met Window-Eyes .....	14
4.4 De Smart Beetle gebruiken met JAWS voor Windows .....	15
4.5 De Smart Beetle gebruiken als brailleleesregel met NVDA .....	16
4.6 De Smart Beetle gebruiken met System Access .....	16
4.7 De Smart Beetle gebruiken met VoiceOver op de Mac .....	16
4.8 De Smart Beetle gebruiken met iOS apparatuur .....	17
4.9 De Smart Beetle gebruiken met BrailleBack voor Android .....	18
4.10 Klembord .....	18
<b>5. Bluetooth Toetsenbord Connectiviteit .....</b>	<b>19</b>
5.1 Verbinden met een PC .....	19
5.2 Verbinden met iOS .....	20
5.3 Verbinden met Android .....	20
5.4 Braille-toetscombinaties voor QWERTY-commando's.....	20
<b>6 De eenhandsbediening gebruiken .....</b>	<b>23</b>
<b>7 Het verbinden en schakelen tussen apparaten en modi .....</b>	<b>24</b>
7.1 Schakelen tussen verbindingen.....	25
7.2 Het gebruik van de Combo Modus.....	25



**Lees voor je veiligheid aandachtig de onderstaande veiligheidsvoorschriften door.**

1. De input voltage van de AC adapter is 100V - 240V, en de output is DC 5V / 2A.
2. Voordat je de Smart Beetle met de batterij gaat gebruiken, moet je vooraf de batterij volledig opladen.
3. Bij een eerste gebruik van de Smart Beetle met de batterij kan het zijn dat de batterij status niet juist wordt weergegeven. Om dit te voorkomen, sluit je de ingeschakelde Smart Beetle aan op de AC adapter. Het duurt ongeveer 4,5 uur om de batterij volledig op te laden. De USB connector kan ook voor 10 uur verbonden blijven om op te laden.
4. Wij raden je aan op een juiste wijze en met zorg om te gaan met de Smart Beetle. Werk bij voorkeur niet met de Smart Beetle in een stoffige omgeving en berg het apparaat op in een stofvrije ruimte.
5. De Braille punten zijn zeer gevoelige onderdelen. Als één van de braille punten niet goed werkt vanwege stof of een andere reden, neem dan contact op met het reparatiecentrum, of de dealer waar je het apparaat hebt gekocht.
6. Repareer of open het apparaat niet zelf of door een niet door HIMS erkende monteur. Schade ontstaan door ondeskundig gebruik, contact met vloeibare stoffen of toepassing van geweld, vallen buiten de garantie.
7. Wanneer je de Smart Beetle voor een lange tijd opbergt op een plaats met hoge temperaturen, zoals in een auto, kan de batterij stuk gaan. Dus houdt de Smart Beetle a.u.b. weg van zulke plaatsen.
8. Wij stellen het op prijs als je eventuele klachten, tips of suggesties voor verbetering van ons product via onze website aan ons zou willen doorgeven. Wij danken je hartelijk voor het gebruik van de Smart Beetle en waarderen je reacties.
9. Dit toestel voldoet aan paragraaf 15 van de FCC bepalingen. Het toestel is storingvrij voor andere apparatuur, maar de werking van sommige functies kan door andere apparatuur worden beïnvloed.

### **Bepalingen**

- De inhoud van deze gebruiksaanwijzing is eigendom van Babbage en auteursrechtelijk beschermd



### 1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van je Smart Beetle, de 14-cellige brailleleesregel van HIMS. De Smart Beetle is een kleine, stijlvolle brailleleesregel met 14 cellen, waarmee je overal braille kun gebruiken op je smartphone, tablet of computer. De Smart Beetle is uniek, want je kunt tegelijkertijd zes verbindingen in stand houden: 5 Bluetooth en 1 USB. Met de Bluetooth toetsenbordfunctie kun je het braille toetsenbord van de Smart Beetle gebruiken dat net zo goed werkt als een standaard Bluetooth QWERTY toetsenbord. Hierdoor kun je tekst invoeren en commando's geven aan een apparaat, zelfs als een brailleleesregel niet ondersteund wordt, of als je geen schermlezer wilt gebruiken. Bovendien kun je de Smart Beetle aansluiten op je apparaat waarbij je zowel de brailleleesregel als de Bluetooth toetsenbordverbinding gebruikt. Je kunt eenvoudig tussen beide invoermethodes schakelen.

#### 1.1 Wat zit er in de doos?

Controleer goed of de doos van je Smart Beetle de volgende zaken bevat:

- 1) Smart Beetle.
- 2) Netadapter om op te laden.
- 3) Micro USB-kabel voor verbinding met je computer.
- 4) Software CD met daarop de drivers en documentatie.
- 5) Korte handleiding Snel Aan De Slag.

#### 1.2 Oriëntatie

Plaats de Smart Beetle op een bureau- of tafelblad met de brailleleesregel naar je toe. Het apparaat heeft de vorm van een kleine, dunne, rechthoekige doos. In dit deel van de handleiding beschrijven we elke kant van de Smart Beetle en de basisfuncties voor elke knop of poort.

##### 1.2.1 De bovenkant

Op de bovenkant van de Smart Beetle bevindt zich een toetsenbord zoals dat van een Perkins braillemachine. Het bestaat uit braillepunten 1 t/m 6, "Spatie", "Backspace", en "Enter". Als je typt, moet je je vingers op de volgende manier op deze 9 toetsen zetten:

Zet de wijsvinger, middelvinger, ringvinger en pink van je linkerhand op de vier linker knoppen. Zet dan de wijsvinger, middelvinger, ringvinger en pink van je rechterhand op de vier rechterknoppen. Tenslotte zet je je duimen op de Spatiebalk.

De knop waarop je je linker wijsvinger gezet hebt, correspondeert met braillepunt 1. De knop onder je linker middelvinger correspondeert met punt 2 en de knop onder je linker ringvinger correspondeert met punt 3. De knop waarop je je linker pink hebt gezet, is de Backspace-toets.

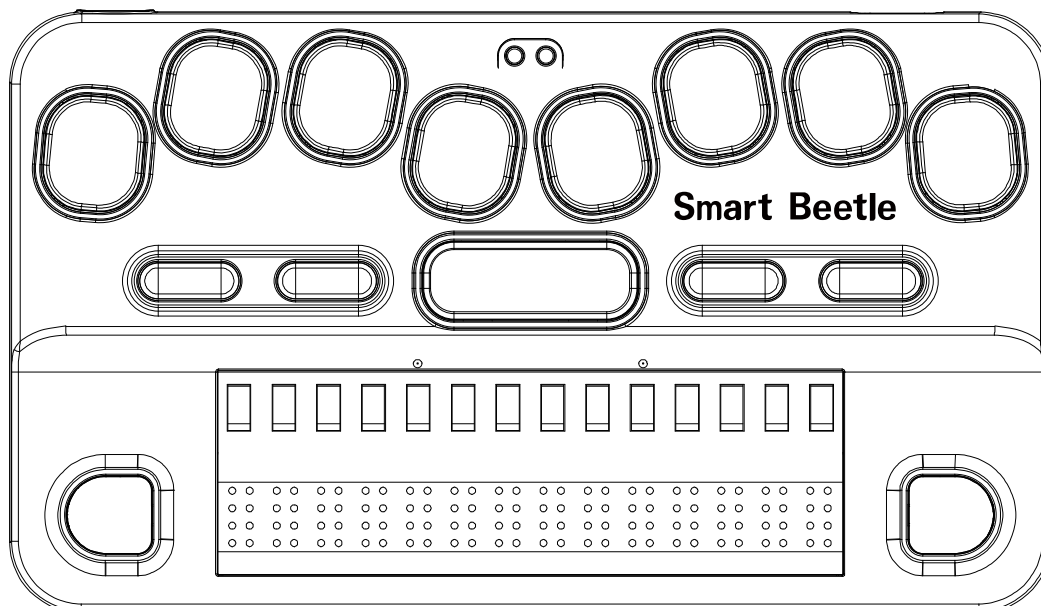
De knop onder je rechter wijsvinger correspondeert met braillepunt 4. De knop onder je rechter middelvinger correspondeert met punt 5 en de knop onder je ringvinger correspondeert met braillepunt 6. De knop waarop je je rechter pink hebt gezet, is de Entertoets. De lange knop in de vorm van een balk onder je duimen is de Spatiebalk.

Op dezelfde rij als de Spatiebalk zitten 4 rechthoekige functietoetsen: twee aan de linkerkant van de Spatiebalk en twee aan de rechterkant. De meest linkse toets is "F1" en de toets rechts daarvan is "F2". De toets rechts van de Spatiebalk is "F3" en de toets helemaal rechts is "F4". Deze toetsen corresponderen meestal met de toetsen: "Control", "Windows", "Alt" en "Home".

Onder het toetsenbord bevindt zich de 14-cellige brailleleesregel. Boven de brailleleesregel zitten 14 kleine, ovale knopjes die elk corresponderen met de 14 braillecellen. Deze worden cursorroutingtoetsen genoemd. Als je documenten bewerkt, kun je deze toetsen gebruiken om je cursor naar het karakter te brengen op de corresponderende braillecel. Als je apparaat verbonden is met een schermlezer zoals VoiceOver voor iOS of BrailleBack voor Android, kun je een cursorroutingtoets boven een getoond icoon indrukken om het te selecteren.

Op elke zijde van de leesregel zit een langwerpige toets. Met deze scrolltoetsen kun je naar boven of beneden scrollen.

Iets links van het midden van de bovenkant van het apparaat, bevinden zich 2 LED-lampjes om de energiestatus en de status van de Bluetooth verbinding aan te geven.



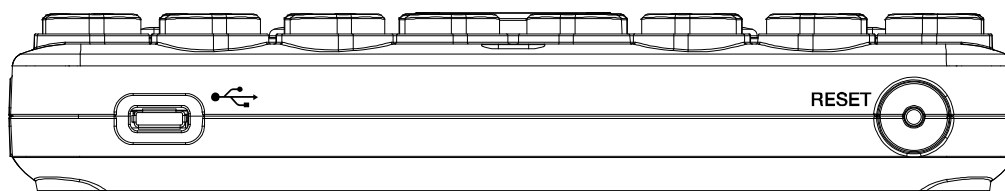
### 1.2.2 De rechter zijkant

Op de rechter zijkant zit maar 1 schakelaar, de Power-knop. Als je lang op deze knop drukt, schakelt het apparaat aan of uit. Als het apparaat ingeschakeld is, en je drukt deze knop kort in, verschijnt het menu van de Smart Beetle.

### 1.2.3 De achterkant

Op de achterkant vind je 2 dingen. Links zit de "Reset" knop. Druk op dit kleine knopje om de Smart Beetle te resetten als het apparaat zich niet gedraagt zoals je verwacht of niet meer reageert.

Rechts zit een kleine, rechthoekige Micro USB-poort voor de aansluiting op een netadapter of de verbinding met een computer.



### 1.2.4 De onderkant

Op de onderkant van de Smart Beetle zitten 4 rubberen voetjes, eentje op elke hoek, om te voorkomen dat het apparaat wegglijdt tijdens gebruik. Tevens vind je een beetje naar links, een kleine, ronde speaker waardoor je de systeemgeluiden hoort.

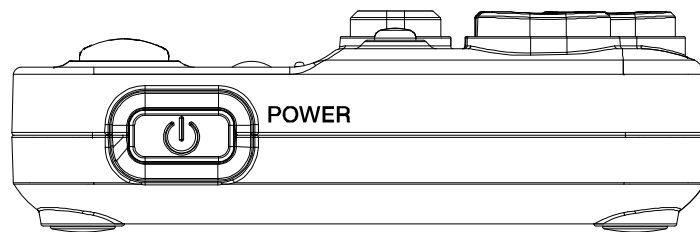
## 2. Basisfuncties

In dit hoofdstuk gaan we verder in op de basisfuncties van de Smart Beetle. je leest over in- en uitschakelen, opladen en controleren van de energiestatus, het resetten en het controleren van het LED-schermje.

### 2.1 In- en uitschakelen

Om de Smart Beetle in te schakelen, houd je de knop "Power" ingedrukt voor tenminste 1 seconde. Je hoort het signaal voor 'Apparaat ingeschakeld', en de tekst "Apparaat Ingeschakeld" wordt op de brailleleesregel getoond. Als de Smart Beetle klaar is met opstarten, verschijnt de tekst "Koppeling BRL".

Om het apparaat uit te schakelen, houd je de knop "Power" ingedrukt voor 3 seconden. je hoort dat het apparaat wordt uitgeschakeld, en "Apparaat wordt uitgeschakeld" wordt getoond op de brailleleesregel.



## 2.2 Het controleren van de batterij- en oplaadstatus

De Smart Beetle houdt het ongeveer 20 uur uit als de interne batterij volledig is opgeladen. Om de Smart Beetle op te laden, steek je het kleine, platte einde van de kabel voor de netadapter in de Micro USB-poort aan de achterkant en je steekt het grotere, vierkante einde in de netadapter en stop die in een gewoon stopcontact. Het duurt ongeveer 4 uur om de batterij volledig op te laden.

Om de energiestatus van de Smart Beetle te controleren, druk je op "Backspace-Enter-P". Het huidige energieniveau en de oplaadstatus worden getoond. Je kunt de energiestatus ook bekijken door het menu te openen en bij "Informatie" te kijken.

## 2.3 De Smart Beetle resetten

Het kan nodig zijn de Smart Beetle te resetten als hij niet doet wat je verwacht of niet juist op je toetscommando's reageert. Om de Smart Beetle te resetten, druk je op het kleine knopje links op de achterkant van het apparaat. Je hoort een belletje dat aangeeft dat het apparaat gereset is. De Smart Beetle start opnieuw op en "Koppeling brl" verschijnt.

Als je de Smart Beetle reset, voert het apparaat een eenvoudige soft reboot uit. Alle instellingen blijven bewaard.

- NB: de Resetfunctie is alleen beschikbaar als de Smart Beetle ingeschakeld is.

## 2.4. LED-Indicatoren

Zoals we al eerder hebben beschreven, vind je tussen brailletoetsen 1 en 4 op de bovenkant 2 LED-indicatoren. Deze LED-lampjes laten de energie- en oplaadstatus zien en ook of het apparaat een Bluetooth-verbinding heeft.

- 1) De energie-LED-indicator: Als de Smart Beetle is ingeschakeld, is het LED-lampje rood om aan te geven dat het apparaat oplaadt. Als het opladen voltooid is, is het groen. Als het apparaat uitgeschakeld is, is het LED-lampje rood tijdens het opladen, maar het brandt niet als het opladen voltooid is.
- 2) Het LED-lampje voor Bluetooth wordt blauw als het apparaat verbonden is met een Bluetooth apparaat. Als dat niet zo is, brandt het niet.



### 2.5. Help

Als je Help opent, krijg je snel en gemakkelijk een lijst met commando's om met de belangrijkste functies van de smart Beetle te werken. Open Help waar je maar bent door op "Spatie-H" te drukken. Gebruik "Spatie-1" en "Spatie-4" om door de Helplijst te navigeren. Als je klaar bent met het bekijken van Help, druk je op "Spatie-E" om terug te keren naar je vorige positie op de Smart Beetle.

### 3. Het Smart Beetle Menu

Het Smart Beetle menu bevat opties die betrekking hebben op verbindingsmethodes, Koppel modi en opties. Als de Smart Beetle ingeschakeld is, druk je kort op de knop "Power" om het menu te openen.

Gebruik "Spatie-1" en "Spatie-4" om door de opties van het menu te navigeren. Druk op "Spatie-1-2-3" om naar de bovenkant van het menu te springen en "Spatie-4-5-6" om naar het einde van het menu te springen.

Om een item te openen en uit te voeren, druk je op "Enter". Er zijn ook sneltoetsen voor elke menuoptie, die tussen haakjes worden getoond achter de naam van elk menu-item. Als je deze sneltoetsen gebruikt, wordt het item onmiddellijk uitgevoerd. Druk op "Spatie-E" om het menu te verlaten en terug te keren naar je vorige positie op de Smart Beetle.

Het menu van de Smart Beetle bevat de volgende items:

- 1) **Seriële Poort Voor Bluetooth:** om te verbinden met computer, smartphone of tablet door middel van een Bluetooth Serielle verbinding.
- 2) **USB Poort:** verbinden met een PC door middel van USB-verbinding.
- 3) **Bluetooth Toetsenbord:** verbinden met een computer, telefoon of tablet met een standaard Bluetooth toetsenbordverbinding.
- 4) **Koppeling Overzicht:** toont een lijst met apparaten die verbonden zijn met de Smart Beetle.
- 5) **Koppeling Modus:** kies tussen Bluetooth seriële poort (BRL) of Bluetooth toetsenbord (KBD) en ga verder naar koppelen met een nieuw apparaat.
- 6) **Instellingen:** toont een aantal instellingen voor de Smart Beetle.
- 7) **Informatie:** toont de naam van het apparaat voor de verificatie van de Bluetooth verbinding, firmwareversie en informatie over de energiestatus.

We bespreken alle items in de volgende hoofdstukken.

#### 3.1 verbinding modus veranderen

Je kunt gemakkelijk en snel schakelen tussen de verschillende soorten verbindingen: BRL, KBD en USB.





Schakelen naar een Bluetooth seriële verbinding.

Met de Bluetooth seriële verbinding kun je de Smart Beetle gebruiken als brailleleesregel voor een schermlezer. Daarvoor stel je de Bluetooth Seriële Modus (BRL) in.

Om naar de 'Bluetooth Seriële modus' te schakelen, vanaf elke positie op het apparaat, druk je op "Power-Rechter Scroll".

Wil je schakelen naar de Bluetooth Seriële Modus Verbinding met behulp van het menu, volg dan de stappen hieronder.

- 1) Druk kort op de knop "Power" om het menu te openen.
- 2) "Seriële Poort Voor Bluetooth" is het eerste item dat getoond wordt. Je kunt eenvoudig op "Enter" drukken, of je drukt op sneltoets B om deze actie snel uit te voeren.

Als er informatie is over een bestaande verbinding, wordt het apparaat automatisch verbonden. Wordt er geen beschikbaar apparaat herkend, dan wordt "Koppeling BRL" automatisch geactiveerd.

Schakelen naar een USB verbinding.

Deze verbinding wordt gebruikt als de Smart Beetle met een computer is verbonden als USB brailleleesregel. Zorg ervoor dat de Smart Beetle is verbonden met de USB-kabel en dat de kabel is verbonden met je computer voor je deze verbinding tot stand brengt.

Om naar de "USB modus" te schakelen vanaf een willekeurige positie op je apparaat, druk je op "Power-F2".

Om naar de 'USB verbinding modus' te gaan met behulp van het menu, volg je de stappen hieronder.

- 1) Druk kort op de knop "Power" om het menu te openen. "Seriële Poort Voor Bluetooth" verschijnt.
- 2) Druk op sneltoets U of op "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar 'USB modus' te gaan en druk dan op "Enter".

De boodschap 'schakelen naar USB verbinding modus' wordt getoond. Als de USB-kabel niet is aangesloten, verschijnt de boodschap 'Controleer de USB Verbinding', zodat je weet dat je het opnieuw moet proberen, nadat de usb-kabel is aangesloten.

Schakelen naar een Bluetooth toetsenbordverbinding

De Bluetooth Toetsenbordverbinding biedt je de mogelijkheid het brailletoetsenbord te gebruiken in plaats van een standaard Qwertytoetsenbord. Je kunt braille toetscombinaties gebruiken om QWERTY toetsaanslagen te maken. Raadpleeg hoofdstuk 5.4 voor een lijst met QWERTY toetsaanslagen en hun braille-equivalenten op de Smart Beetle.



## Handleiding Smart Beetle

Om te schakelen naar 'Bluetooth Toetsenbord Modus', vanaf elke positie op het apparaat, druk je op "Power-Linker scroll".

Om te schakelen naar de 'Bluetooth Toetsenbord Modus' met behulp van het menu, volg je onderstaande stappen.

- 1) Druk kort op "Power" om het menu te openen. "Seriële Poort Voor Bluetooth" wordt getoond.
- 2) Druk op sneltoets K of "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar "Bluetooth Toetsenbord" te gaan en druk dan op "Enter".

Als er informatie is over een bestaande verbinding, wordt het betreffende apparaat automatisch verbonden. Als er geen herkenbaar apparaat beschikbaar is, wordt 'Koppeling KBD' automatisch geactiveerd.

### Schakelen naar het Koppeling Overzicht

Het 'Koppeling Overzicht' toont de lijst met apparaten, zowel BRL als KBD, die nu zijn verbonden met de Smart Beetle of de koppelingen die bewaard zijn. Het overzicht laat voor elk apparaat de naam en de status van de verbinding zien.

Het 'Koppeling Overzicht' bewaart maar liefst 5 BRL en 5 KBD apparaten. Als er 5 in elk overzicht staan en je een nieuw apparaat verbindt, zal de koppeling informatie voor het apparaat onderaan het overzicht, automatisch worden verwijderd. Het nieuwe apparaat wordt verbonden.

Om naar het "Koppeling Overzicht" te schakelen, vanaf een willekeurige plaats op je apparaat, druk je op "Power-F4".

Om te schakelen naar het 'Koppeling Overzicht' met behulp van het menu, volg je onderstaande stappen.

- 1) Druk kort op "Power" om het menu te openen. "Seriële Poort Voor Bluetooth" wordt getoond.
- 2) Druk op sneltoets L of gebruik "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar "Koppeling Overzicht" te gaan. Druk daarna op "Enter".
- 3) Als je naar een ander apparaat wilt schakelen, navigeer je daar naartoe in het overzicht en daarna druk je op "Enter".
- 4) Druk op "Spatie-E" om het 'Koppeling Overzicht' te verlaten en terug te keren naar je vorige positie.

### Schakelen naar Koppeling Modus

Gebruik dit menu-item als je verbinding wilt maken met een nieuw Bluetooth apparaat.



## Handleiding Smart Beetle

Om te schakelen naar "Koppeling modus" vanaf een willekeurige locatie op je apparaat, druk je op "Power-F1".

Als je naar de 'Koppeling modus' wilt schakelen met behulp van het menu, volg de onderstaande stappen.

- 1) Druk kort op "Power" om het menu te openen. "Seriële Poort Voor Bluetooth" wordt getoond.
- 2) Druk op sneltoets S of "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar "Koppeling modus" te gaan en druk dan op "Enter".

Er wordt je gevraagd de verbinding modus te selecteren. Voor de verbinding met 'Bluetooth Seriële modus' selecteer je "BRL", en voor de verbinding met 'Bluetooth Toetsenbord Modus', selecteer je "KBD".

Druk op "Spatie-E" om 'Koppeling Modus' te verlaten en terug te keren naar je vorige positie op het apparaat.

### 3.2 Instellingen

Met "Instellingen" in het menu van de Smart Beetle kun je zaken instellen die te maken hebben met meldingen en boodschappen. Ook kun je de gewenste in- en uitvoertaal voor het apparaat instellen.

Om "Instellingen" te openen druk je kort op "Power". Het menu gaat open. Gebruik "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar "Instellingen" te navigeren en druk op "Enter". Je kunt ook sneltoets "O" indrukken in het menu.

Gebruik "Spatie-1" en "Spatie-4" om tussen de instellingen te navigeren. Gebruik "Spatie" om de instelling van elk onderwerp te wijzigen. Druk op "Enter" om je instelling op te slaan. Druk op "Spatie-E" om te annuleren en terug te keren naar je vorige positie.

Het menu "Instellingen" bevat:

- 1) Taal: Hier kun je de taal instellen voor de invoer op het toetsenbord. Ook kun je de uitvoertaal voor de prompt en het menu van de Smart Beetle instellen. Je kunt kiezen uit 17 talen: "Koreaans", "Japans", "Engels", "Brits Engels", "Pools", "Deens", "Turks", "Hebreeuws", "Zweeds", "Arabisch", "Noors", "Nederlands", "Russisch", "Spaans", "Frans", "Duits" en "Italiaans". Sommige talen die op de Smart Beetle beschikbaar zijn, waaronder Engels, bieden ondersteuning voor braillekortschrift. Omdat er voor het Nederlandse taalgebied officieel geen braillekortschrift bestaat, is deze functie met de Nederlandse taalinstelling niet beschikbaar.
- 2) Eenhandsbediening: Voor wie maar een hand of een paar vingers kan gebruiken, kan het gemakkelijker zijn om de Smart Beetle eenhandsbediening te gebruiken. Raadpleeg hoofdstuk 6 van deze handleiding voor de complete beschrijving van de eenhandsbediening. Met 'Spatie' zet je deze instelling aan of uit.



- 3) Batterij: Stel hier in of je het apparaat het resterende batterijniveau wilt laten tonen op intervallen van 2 minuten als het niveau van de batterij nog slechts 10% is. Druk op "Spatie" om deze optie "aan" of "uit" te zetten.
- 4) Geluid: Stel in of de Smart Beetle een audiowaarschuwing geeft bij dingen als in- en uitschakelen, verbinding met apparaat, en ongeldige toetsaanslagen. Druk op "Spatie" om deze optie "Aan" of "Uit" te zetten.
- 5) Wissen: Als je deze optie instelt, en je op 'Enter' drukt om de instellingen op te slaan, wordt je gevraagd of je opgeslagen koppelingen en instellingen wilt wissen. Selecteer "Ja" om de fabrieksinstellingen terug te zetten en elke opgeslagen Bluetooth koppeling te wissen. Standaard staat deze optie ingesteld op 'Uit', dus, als je je opties opslaat, worden ze gewijzigd zoals je wilt.

### 3.3 Het bekijken van informatie over de Smart Beetle

Ga naar "Informatie" in het menu van de Smart Beetle, om informatie te controleren over de Smart Beetle, de Bluetooth apparaat naam of de energiestatus.

Om "Informatie" te openen, druk je kort op "Power". Gebruik "Spatie-1" of "Spatie-4" om naar "Informatie" te navigeren en druk op "Enter". Of druk op sneltoets "I" in het menu.

Gebruik "Spatie-1" en "Spatie-4" om tussen de menu-items te navigeren. Druk op "Spatie-E" om te annuleren en terug te keren naar je vorige positie.

Het "Informatie" overzicht bevat de volgende items:

- 1) Bluetooth seriële Poort Naam: Toont de apparaatnaam van de Smart Beetle die wordt gebruikt als de verbinding met de Bluetooth seriële poort in gebruik is.
- 2) Toetsenbord Naam: toont de apparaatnaam voor de Bluetooth toetsenbordverbinding.
- 3) Firmwareversie: toont de firmwareversie die de Smart Beetle nu gebruikt.
- 4) Energiestatus: toont het huidige niveau van de batterij- en oplaadstatus.

## 4. Verbinden met een schermlezer

De Smart Beetle kan als leesregel worden gebruikt met een aantal schermlezers voor PC en Mac via USB en Bluetooth en met smartphones en tablets met iOS en Android via Bluetooth. De ondersteunde schermlezers zijn onder andere: Jaws, Window-Eyes, SuperNova, NVDA, System Access en Cobra voor Windows en VoiceOver voor Mac en iOS en BrailleBack en Mobile Accessibility voor Android. In de volgende paragrafen beschrijven we het installatieproces voor een aantal schermlezers.



### 4.1 Verbinden met een PC via USB

Om de Smart Beetle te verbinden met een Windows schermlezer zoals Jaws, NVDA, System Access of Window-Eyes via USB, moet je de juiste USB driver op je PC installeren. Hieronder volgen stappen voor het installeren van de USB driver.

- NB: Voor JAWS versie 14 of lager, moet je 2 drivers installeren en downloaden: de generieke HIMS USB driver en de specifieke JAWS driver.

Voor alle overige schermlezers, en als je JAWS 15 of hoger gebruikt, hoef je slechts de generieke Smart Beetle USB driver te downloaden.

1. Het downloaden van de USB driver voor de Smart Beetle van de HIMS website:
  - a. Generic USB driver:  
[http://www.himsintl.com/upload/HIMS\\_USB\\_Driver\\_v25.zip](http://www.himsintl.com/upload/HIMS_USB_Driver_v25.zip)
  - b. JAWS specific driver voor V14 of lager:  
[http://www.himsintl.com/upload/JAWS/HIMS\\_Braille\\_Driver\\_For\\_Jaws\\_V2\\_1.zip](http://www.himsintl.com/upload/JAWS/HIMS_Braille_Driver_For_Jaws_V2_1.zip)
2. Pak het document uit en voer "Braille\_SENSE\_USB\_Driver.exe" uit.
3. Als de "Smart Beetle USB-Driver Setup wizard" verschijnt, selecteer je de knop "Install".
4. Als de 'installation wizard' verschijnt, selecteer je "Next".
5. Als de drivers succesvol geïnstalleerd zijn, druk je op "Finish".
6. Verbind de Smart Beetle met de PC via de USB-kabel en let erop dat de Smart Beetle in 'Terminal Modus' staat.
7. Als je Windows 7 of nieuwer gebruikt, zal Windows de drivers lokaliseren en automatisch installeren.

Heb je de installatie van de USB driver op je PC beëindigd, volg dan de instructies voor de verbinding met de leesregel met je schermlezer via USB.

### 4.2 Verbinden met de PC via Bluetooth seriële poort

Met de volgende stappen leiden we je door de installatie om de Smart Beetle te gebruiken als Bluetooth Terminal voor schermlezers. We gaan er vanuit dat je Bluetooth al hebt geïnstalleerd op je computer. We gaan er daarnaast vanuit dat je tenminste Windows 7 draait.

Zorg er, voor je begint, voor dat je Smart Beetle ingeschakeld is, en in "Koppeling BRL" modus staat. Let ook op de toegekende Bluetooth naam.

1. via Bluetooth verbinden met een Windows 7/Windows 8 computer.
  - 1) Open het Configuratiescherm.



- 2) Open 'Apparaten en Printers'.
- 3) Tab naar "Apparaat Toevoegen" en druk op "Enter".
- 4) Windows zoekt naar apparaten en laat ze zien in een overzicht.
- 5) Gebruik de pijltjes naar boven en beneden om naar de Smart Beetle te navigeren en druk op "Enter".
- 6) De PC zou de verbinding automatisch moeten maken zonder om een pincode te vragen.
- 7) De computer moet de boodschap "nieuwe hardware gevonden" tonen en je zou in het laatste dialoogvenster moeten komen. Het dialoogvenster moet aangeven dat het Bluetooth apparaat succesvol geïnstalleerd is. Het is erg belangrijk om de Bluetooth COM poort te noteren, omdat je die nodig hebt voor de installatie van de schermlezer.

### 4.3 De Smart Beetle gebruiken met Window-Eyes

Gebruik de volgende stappen om je HIMS Braille apparaat als terminal voor schermlezer met Window-Eyes van Ai Squared (voorheen GW Micro) te gebruiken.

- 1) Let erop dat je Smart Beetle ingeschakeld is en in de "Koppeling BRL" of "USB" modus staat.
- 2) Druk op 'Control-Backslash' om het Window-Eyes menu te openen.
- 3) Ga met de pijltjestoetsen naar beneden naar 'Apparaten'. Dan met pijltjestoets naar rechts om het menu te openen.
- 4) Ga met de pijltjestoetsen naar beneden naar "Brailleleesregels". Druk "Tab" om het overzicht met beschikbare brailleleesregels te openen.
- 5) Ga met de pijltjestoetsen naar beneden naar Smart Beetle en druk op "Tab" om bij het overzicht met poorten te komen.
- 6) Gebruik je Bluetooth, kies dan het Com Poortnummer dat overeenkomt met je Bluetooth verbinding. Gebruik je USB, kies dan voor "USB" in het overzicht met poorten.
- 7) Tab naar "Activeren" en druk op "Enter".
- 8) Als de activatie gelukt is, heb je 15 seconden om "wijzigingen behouden" of "wijzigingen terugzetten" te kiezen. Bij het laatste worden instellingen teruggezet zoals ze stonden voor je de Smart Beetle had geactiveerd.
- 9) Tab naar "behoud wijzigingen" en druk op "Enter".
- 10) Tab naar "instellingen opslaan" en druk op "Enter".
- 11) Tab naar "Minimaliseren" en druk op "Enter" om het Window-Eyes Menu te minimaliseren.



- NB: Wellicht is het nodig om Window-Eyes opnieuw te starten om de brailleleesregel te laten werken.

### 4.4 De Smart Beetle gebruiken met JAWS voor Windows

Gebruik de volgende instructies om de Smart Beetle te installeren als brailleleesregel met de JAWS schermlezer van Freedom Scientific:

- 1) Zorg ervoor dat de Smart Beetle ingeschakeld is en in de "Koppeling BRL" of "USB" Modus staat. Als je USB gebruikt, sluit het apparaat dan aan op de computer met de meegeleverde USB-kabel.
- 2) Open het menu van JAWS met "JAWS toets-J". De JAWS-toets is in de meeste gevallen de toets "Insert".
- 3) Ga met pijltoets naar beneden naar de optie "Hulpprogramma's", en druk op "Enter".
- 4) Ga met pijltoets naar beneden naar de optie "Synthesizer- en braillebeheer" en druk op "Enter".
- 5) Tab naar de optie "Apparaten toevoegen, verwijderen of wijzigen...", of gebruik de sneltoets Alt-T.
- 6) Selecteer "Brailleleesregel" met de pijltjestoetsen en druk op "Enter".
- 7) Ga in de lijst die verschijnt met de letter H naar Hims Braille, en verzeker jezelf ervan dat het bijbehorende selectievakje is ingeschakeld. Druk op "Enter".
- 8) De vraag om een communicatiepoort te selecteren, wordt gesteld. Kies hierbij voor de juiste poort in het geval van Bluetooth, of voor "USB". Druk op "Enter".
- 9) Kies met de pijltjestoetsen Hims Braille uit de lijst die verschijnt om ervoor te zorgen dat de leesregel wordt herkend bij een herstart van JAWS. Druk op "Enter".
- 10) JAWS zal aangeven dat de wijzigingen van kracht zijn na een herstart van JAWS. Druk op "Enter".
- 11) Sluit "Synthesizer- en braillebeheer" af en herstart JAWS.

Wanneer bovenstaande strategie niet werkt, voer dan onderstaande stappen uit:

- 1) Open het menu van JAWS met "JAWS toets-J".
- 2) Druk op "Enter" in het menu "Opties".
- 3) Gebruik pijltoetsen naar boven of beneden om naar "Braille" te navigeren en druk op "Enter".
- 4) Kies Hims Braille als je brailleleesregel.
- 5) Tab naar "Geavanceerd" en druk op "Enter".
- 6) Kies USB als poort als je wilt verbinden via USB, of de juiste Com Poort als je Bluetooth gebruikt.



- 7) Tab naar "OK" en druk op "Enter".

Om ervoor te zorgen dat de instellingen werken, word je gevraagd JAWS opnieuw te starten. Herstart JAWS voor Windows, en er zou braille moeten verschijnen.

### **4.5 De Smart Beetle gebruiken als brailleleesregel met NVDA**

Volg onderstaande instructies om de Smart Beetle in te stellen voor gebruik als brailleleesregel met schermlezer NVDA van NV Access.

- 1) Zorg ervoor dat de Smart Beetle is ingeschakeld en in "Koppeling BRL" of "USB" Modus staat. Als je USB gebruikt, sluit het apparaat dan aan op je computer via de meegeleverde USB-kabel.
- 2) Druk op "NVDA toets-N" om het NVDA-menu te openen.
- 3) Ga met de pijltoetsen naar beneden naar "Opties" en druk op "Enter".
- 4) Ga met de pijltoetsen naar beneden naar "Braille" en druk op "Enter".
- 5) Kies "HIMS Braille Sense/Braille EDGE/Smart Beetle serie" in de 'Brailleleesregel' Combo box.
- 6) Tab door de verschillende combo boxen om instellingen te kiezen zoals Uitvoer en Invoertabellen, Cursorinstellingen, etc. Gebruik pijltoetsen naar boven of beneden om door de keuzemogelijkheden in elke combo box te navigeren.
- 7) Ben je klaar met het selecteren van je instellingen, ga dan met 'Tab' naar "OK" en druk op "Enter".

- NB: Let erop dat "Configuratie opslaan bij afsluiten" is aangekruist in de algemene opties van NVDA, zodat je er zeker van bent dat de instellingen voor de Smart Beetle zijn opgeslagen. Het HIMS brailleapparaat maakt automatisch verbinding, telkens als je NVDA gebruikt.

### **4.6 De Smart Beetle gebruiken met System Access**

Nu werkt de Smart Beetle alleen nog met een Bluetooth verbinding met System Access. Om je Smart Beetle te gebruiken als Brailleleesregel met System Access, moet het apparaat ingeschakeld zijn, in "Koppeling BRL" Modus staan en het moet gekoppeld zijn aan je PC. Als System Access opgestart is, wordt het apparaat automatisch gedetecteerd, en verschijnt er braille op de leesregel.

### **4.7 De Smart Beetle gebruiken met VoiceOver op de Mac**

Om de Smart Beetle te gebruiken als USB brailleleesregel met een Mac waarop VoiceOver draait, kun je het apparaat gewoon inschakelen. Zorg ervoor dat het in "USB" Modus staat en sluit het aan op de Mac via USB. Het apparaat wordt onmiddellijk herkend en er wordt VoiceOver uitvoer getoond op de brailleleesregel.





## Handleiding Smart Beetle

Gebruik de volgende stappen om de Smart Beetle te verbinden als Bluetooth brailleleesregel met een Mac waarop VoiceOver draait:

- 1) Zorg ervoor dat de Smart Beetle is ingeschakeld, Bluetooth is geactiveerd, en het apparaat in de "Koppeling BRL" Modus staat.
- 2) Druk op Vo-F8 om het VoiceOver-hulpprogramme te openen.
- 3) Navigeer naar "Categorieëntabel" en druk op 'Vo-Shift-Pijl-Beneden, zodat je kunt gaan instellen.
- 4) Druk op B voor braille.
- 5) Druk op Vo-Shift-Pijl-Omhoog om de interactie met de 'Categorieëntabel' te beëindigen.
- 6) Druk op Vo-Pijl-Rechts voor "Venstermenu", en druk op Vo-Spatie om het te activeren.
- 7) Navigeer naar "Toevoegen", en druk op Vo-Spatie om te activeren.
- 8) VoiceOver meldt "Zoeken Naar Bluetooth Apparaten".
- 9) Navigeer naar de tabel "Bluetooth Apparaten" en druk op Vo-Shift-Pijl-Beneden om in de tabel te komen.
- 10) Navigeer naar "BrailleSense----" en druk op Vo-Shift-Pijl-Omhoog om de bewerking van de tabel te beëindigen.
- 11) Navigeer naar "Onthoud Dit Apparaat" en druk op Vo-Spatie om het vakje aan te kruisen.
- 12) Navigeer naar "Seleceer" en druk op Vo-Spatie" om te activeren.
- 13) Na een paar seconden zou je een belletje moeten horen, zodat je weet dat VoiceOver is verbonden met je apparaat en je zou de uitvoer van VoiceOver op je leesregel moeten krijgen.

### **4.8 De Smart Beetle gebruiken met iOS apparatuur**

Gebruik de volgende instructies om je Smart Beetle te verbinden als Bluetooth brailleleesregel met je iPhone, iPad, of iPod.

- NB: je moet iOS 4.2 of hoger draaien op je i-apparaat om de Smart Beetle als Bluetooth brailleleesregel met VoiceOver te kunnen gebruiken. Deze instructies gaan over de iPhone, maar ze gelden voor alle i-apparaten: iPhone, iPad en iPod Touch.

- 1) Zorg ervoor dat je Smart Beetle is ingeschakeld en in de "Koppeling BRL" Modus staat.
- 2) Navigeer op je iPhone, Instellingen/Algemeen/toegankelijkheid/VoiceOver/Braille.
- 3) Als Bluetooth niet geactiveerd is op de iPhone, zal je worden gevraagd dat te doen. Wanneer Bluetooth is geactiveerd, zoekt de iPhone naar apparaten.



## Handleiding Smart Beetle

- 4) De Smart Beetle moet verschijnen in de tabel van beschikbare brailleapparaten.
- 5) Tik dubbel op de Smart Beetle in de tabel met brailleapparaten.
- 6) Na een paar seconden zou je een geluidje moeten horen op de iPhone, en de tekst 'Zichtbaar op de iPhone' zou moeten verschijnen op de brailleleesregel van je Smart Beetle.

Druk op "Spatie-K" voor VoiceOver toetsenbord Help. Als Toetsenbord Help eenmaal is ingesteld, druk je op een willekeurige toetscombinatie om de functie ervan te horen.

### 4.9 De Smart Beetle gebruiken met BrailleBack voor Android

Om braille toegang te krijgen tot de Android via BrailleBack, moet je eerst de applicatie voor je Android apparaat downloaden van de Google Play store en daarna installeren.

Ga door de volgende stappen om gebruik te kunnen maken van je Smart Beetle als brailleleesregel met BrailleBack.

1. Zorg ervoor dat je Smart Beetle is ingeschakeld en in de "Koppeling BRL" Modus staat.
2. Ga op je Android apparaat naar: "Settings".
3. Selecteer Bluetooth.
4. Selecteer "Search for devices".
5. Selecteer de Smart Beetle in de lijst met apparaten.
6. Als het gelukt is de Smart Beetle, te koppelen, gaat je terug naar "Settings" op het Android apparaat en je selecteert "Accessibility".
7. Selecteer BrailleBack en selecteer het aankruisvak om het aan te zetten. De gekoppelde brailleleesregel zou herkend moeten worden en er zou braille op moeten verschijnen.

Druk op "Spatie-1-2-3" voor een overzicht van beschikbare toetsenbordfuncties voor de Smart Beetle in BrailleBack.

### 4.10 Klembord

Met het klembord kun je tekst maken en bewerken op de Smart Beetle voordat je deze tekst via de Bluetooth Seriële verbinding naar het aangesloten apparaat verzendt. Dit kan handig zijn bij het bewerken van tekst, omdat het soms moeilijk kan zijn om tekst te bewerken via Bluetooth.

Zoals hierboven is uitgelegd, kun je met het klembord tekst maken en bewerken op de Smart Beetle en de complete tekst verzenden naar de aangesloten computer of Smart Phone via de Bluetooth Seriële verbinding.



Om naar het klembord te gaan, druk je op "Backspace-Enter-C". Typ en bewerk je tekst. Om het vorige karakter te verwijderen druk je op "Backspace". Als je in klembord bent, kunnen de brailleleesregel en het toetsenbord tijdelijk niets verzenden van/naar de aangesloten computer of het mobiele apparaat, zodat je die kan gebruiken voor het maken/bewerken van tekst. Als je klaar bent met het typen van tekst die je wilt verzenden naar je computer of Smartphone, druk je op "Enter" en de tekst wordt snel ingevoerd in het apparaat via de Terminal voor schermlezers. Je Smart Beetle gaat terug naar verzenden/ontvangen van informatie naar en vanaf het aangesloten apparaat.

### 5. Bluetooth Toetsenbord Connectiviteit

Je kan je Smart Beetle gebruiken als standaard Bluetooth toetsenbord. Dit betekent dat het apparaat waarmee je verbinding maakt, de Smart Beetle zal zien alsof het een standaard Bluetooth QWERTY toetsenbord is. Je kunt dan toetsaanslagen maken als op een QWERTY, met braille toetscombinaties die verderop in dit hoofdstuk worden genoemd. Het voordeel van deze modus is dat je commando's kunt invoeren die mogelijk niet ondersteund worden door je schermlezer, zoals het systeemvolume wijzigen, door mediatracks bladeren, etc. Je kunt je brailletoetsenbord ook gebruiken om met apparaten te werken die nu nog geen brailleleesregels ondersteunen, zoals Windows Phone 8 smartphones.

#### 5.1 Verbinden met een PC

Als de Smart Beetle eenmaal in "Koppeling Modus 'KBD'" is gezet, kun je het aansluiten zoals je zou doen met een willekeurig standaard Bluetooth toetsenbord. Om de Smart Beetle te verbinden met de PC via de Bluetooth toetsenbordverbinding, volg je deze stappen:

- 1) Druk op "Power-F1" op de Smart Beetle om 'Koppeling Modus' te openen.
- 2) Druk op "Spatie" om "KBD" te selecteren en dan op "Enter".
- 3) Open het configuratiescherm op je PC, en navigeer naar "Apparaten en Printers", vervolgens naar "apparaat toevoegen". Je kunt ook "Bluetooth apparaat toevoegen" intypen in het zoekvak om de functie snel te vinden.
- 4) De PC zoekt naar apparaten en toont een lijst met de beschikbare apparaten.
- 5) Kies het apparaat dat overeenkomt met de KBD naam van je apparaat op de Smart Beetle en druk op "Enter".
- 6) Als de verbinding gelukt is, zult je een audiomelding van de Smart Beetle horen en je leest een boodschap op de brailleleesregel. Nu kun je werken op je PC met het toetsenbord van de Smart Beetle.



### 5.2 Verbinden met iOS

Gebruik de volgende stappen om de Smart Beetle te verbinden met de standaard Bluetooth toetsenbordverbinding voor je iOS apparaat. NB: De volgende instructies gaan over de iPhone; maar gelden voor elke compatibele iPhone, iPad of iPod.

- 1) Druk op "Power-F1 van de Smart Beetle" om de 'Koppeling Modus' te openen.
- 2) Druk op "Spatie" om "KBD' te selecteren en vervolgens op "Enter".
- 3) Open dan op de iPhone, vanaf het beginscherm, Instellingen/Bluetooth.
- 4) Als Bluetooth uitstaat, tik er dan dubbel op om het aan te zetten.

De iPhone zoekt naar apparaten en toont zowel een lijst met beschikbare apparaten als een lijst met apparaten die daarvoor gekoppeld zijn met je i-apparaat.

- 5) Zoek de Smart Beetle in de apparatenlijst en tik er dubbel op. Na een paar seconden moet de Smart Beetle je laten weten dat de verbinding gelukt is. Je zou met de iPhone moeten kunnen werken en je zou gegevens moeten kunnen invoeren met het toetsenbord van de Smart Beetle.

### 5.3 Verbinden met Android

- 1) Druk op "Power-F1" om 'Koppeling Modus' te openen.
- 2) Druk op "Spatie" om "KBD" te selecteren en vervolgens op "Enter".
- 3) Ga naar het beginscherm van je Android telefoon of tablet, open 'Instellingen/Bluetooth.
- 4) Als Bluetooth uitstaat, tik dan dubbel op de schakelaar om het aan te zetten.
- 5) Het Android apparaat zoekt naar apparaten en toont een lijst met zowel de beschikbare apparaten als de apparaten die al eerder met je telefoon of tablet gekoppeld waren. Als nieuwe apparaten niet worden getoond, tik dan dubbel op de knop "Zoek" of "Scan" Bluetooth apparaten.
- 6) Zoek de Smart Beetle op in de apparatenlijst en tik er dubbel op. Na een paar seconden zou de Smart Beetle je moeten laten weten dat de verbinding gelukt is. je zou nu met je Android telefoon of tablet moeten kunnen werken. Ook kun je gegevens invoeren via het toetsenbord van de Smart Beetle.

### 5.4 Braille-toetscombinaties voor QWERTY-commando's

Gebruik de onderstaande braille-toetscombinaties om de bijbehorende QWERTY-toetscombinaties uit te voeren..

Toetsenbordcommando's voor PC:



## Handleiding Smart Beetle

- Pijl naar links: Spatie-3
- Pijl naar rechts : Spatie-6
- Pijl naar boven: Spatie-1
- Pijl naar beneden: Spatie-4
- CTRL-Pijl naar links: Spatie-2
- CTRL-Pijl naar rechts: Spatie-5
- Tab: Spatie-4-5
- Shift-Tab: Spatie-1-2
- Home: Spatie-1-3
- End: Spatie-4-6
- Page Up: Spatie-1-3-6
- Page Down: Spatie-3-4-5
- Escape: Spatie-1-5
- Alt-F 4: Spatie-1-3-5-6
- Caps lock Aan / Uit: Spatie-1-3-6
- Insert: Spatie-2-4
- Delete: Spatie-1-4-5
- Applicatietoets: Spatie-1- 2-3-4
- Backspace: Punt 7
- Enter: Punt 8
- CTRL: F1
- CMD / Windows toets: F2
- Alt: F3
- Home: F4
- F1-F12: Cursor 1 t/m 12
- Shift-teken: L-scroll- a ~ z
- Control-Insert-teken: F1-R-scroll-a ~ z
- Control-Shift-teken: F1-L-scroll-a ~ z
- Alt-Shift-teken: F3-L-scroll-a ~ z
- Control-Alt-teken: F1-F3-a ~ z
- CTRL-INS-Pijl naar boven: F1-R-scroll-spatie-1



## Handleiding Smart Beetle

- CTRL-INS-Pijl naar beneden: F1-R-scroll-spatie-4
- CTRL-INS-Pijl naar links: F1-R-scroll-spatie-3
- CTRL-INS-Pijl naar rechts: F1-R-scroll-spatie-6
- SHIFT-INS-Pijl naar boven: L-scroll-R-scroll-Spatie-1
- SHIFT-INS-Pijl naar beneden: L-scroll-R-scroll-Spatie-4
- SHIFT-INS-Pijl naar links: L-scroll-R-scroll-Spatie-3
- SHIFT-INS-Pijl naar rechts: L-scroll-R-scroll-Spatie-6
- ALT-INS-Pijl naar boven: F3-R-scroll-Spatie-1
- ALT-INS-Pijl naar beneden: F3-R-scroll-Spatie-4
- ALT-INS-Pijl naar links: F3-R-scroll-Spatie-3
- ALT-INS-Pijl naar rechts: F3-R-scroll-Spatie-6
- CTRL-ALT-Pijl naar boven: F1-F3-Spatie-1
- CTRL-ALT-Pijl naar beneden: F1-F3-Spatie-4
- CTRL-ALT-Pijl naar links: F1-F3-Spatie-3
- CTRL-ALT-Pijl naar rechts: F1-F3-Spatie-6
- Control-teken: F1-a ~ z
- Alt-teken: F3-a ~ z
- Win-teken: F2-a ~ z
- Insert-teken: R-scroll- a ~ z
- CTRL-SHIFT\_TAB: F1-Spatie-1-2
- CTRL-TAB: F1-Spatie-4-5
- ALT-SHIFT\_TAB: F3-Spatie-1-2
- ALT-TAB: F3-Spatie-4-5
- INS-TAB: R-scroll-Spatie-4-5
- INS-CTRL-TAB: R-scroll-F1-Spatie-4-5

### iOS Toetsenbordcommando's:

- Home toets: F 4
- Pijl naar boven-Pijl naar links: Spatie-3-4
- Media afspelen / hervatten: Cursor knop 13
- Pijl naar boven-Pijl naar rechts: Spatie-1-6



- Alt-Del (items verwijderen): F2-Spatie-1-4-5
- CMD-Spatie (Invoertaal wisselen): F2-Spatie
- Alt-Pijl naar links(Ga naar vorige pagina): F3-Spatie-3
- CMD-Pijl naar boven (Ga naar vorige pagina in velden): F2-Spatie-1
- Alt-Pijl naar rechts (Ga naar volgende pagina): F3-Spatie-6
- CMD-Pijl naar beneden (Ga naar volgende pagina in velden): F2-Spatie-4
- CTRL-Pijl naar boven (Ga naar bovenste item (0: F1-Spatie-1
- CMD-Pijl naar links(Ga naar bovenste pagina in tekstveld): F2-Spatie-3
- CTRL-Pijl naar beneden (Ga naar onderste item): F1-Spatie-4
- CMD-Pijl naar rechts (Ga naar einde van pagina in tekstveld): F2-Spatie-6
- Alt-Pijl naar beneden (Scroll vooruit): F3-Spatie-1
- CMD-Shift-Pijl naar boven: F2-L-scroll-Spatie-1
- Alt-Pijl naar boven (Scroll terug): F3-Spatie-1
- CMD-Shift-Pijl naar beneden: F2-L-scroll-Spatie-4
- Pijl naar boven-Pijl naar beneden (Dubbel tikken): Spatie-1-4
- CMD-Shift-Pijl naar links: F2-L-scroll-Spatie-3
- Pijl naar links-Pijl naar rechts (Snelnavigatie aan / uit): Spatie-3-6
- CMD-Shift-Pijl naar rechts: F2-L-scroll-Spatie-6

### **6 De eenhandsbediening gebruiken**

De Smart Beetle beschikt ook over eenhandsbediening voor gebruikers die maar één hand kunnen gebruiken om braille in te voeren. Om de eenhandsbediening aan te zetten, druk je kort op de "Power" knop om het menu te openen. Daarna druk je op "Backspace-1-2-3". Herhaal dit proces om de eenhandsbediening uit te zetten.

U kunt de eenhandsbediening ook aan- of uitzetten in het menu "Opties".

Als de eenhandsbediening aanstaat, gebruikt je de volgende methode om tekst in te voeren:

1. Als je een karakter wilt typen, druk je de punten in een willekeurige combinatie of volgorde in. Als je alle punten hebt ingedrukt, druk je op "Spatie" om de invoer van het karakter te voltooien. Als je bijvoorbeeld

- de "h, wilt typen" druk je op punt '1" en 'punt 2" achter elkaar of tegelijkertijd. Dan druk je op "punt 5." Daarna druk je op "Spatie".
2. Wil je een commando gebruiken met daarin de "Spatie," druk dan op "Spatie" zowel voor als na de puntcombinatie. Bijvoorbeeld: druk op "Spatie-o (punten 1-3-5)" druk op "Spatie" daarna op "punt 1", "punt 3" en "punt 5" achter elkaar of tegelijkertijd en in willekeurige volgorde. Druk dan nogmaals op "Spatie".
  3. Om een commando te gebruiken met daarin "Backspace" of "Enter," druk je "Backspace" of "Enter" in voor de puntcombinatie. Vervolgens druk je de toetsen in waaruit de puntcombinatie bestaat. Tenslotte druk je op "Spatie". Bijvoorbeeld: om "Enter-l' (punten 1-2-3)", te gebruiken druk je op "Enter", en daarna op "punten 1-2-3." Vervolgens druk je op "Spatie".
  4. Als je de scroll toetsen, "Spatie," "Backspace" en "Enter" wilt gebruiken, druk je tweemaal op deze toets. Bijvoorbeeld: voor "Spatie" om een spatie te maken tussen woorden, druk je tweemaal op "Spatie".

De functietoetsen en Power knop werken hetzelfde als in de normale modus.

## **7 Het verbinden en schakelen tussen apparaten en modi**

We hebben in de vorige paragrafen geleerd hoe we verbindingen kunnen maken met verschillende apparaten en schermlezers. Het unieke aan de Smart Beetle is, dat er zes verbindingen tegelijkertijd kunnen werken en dat je er meteen tussen kun schakelen. Omdat de verbindingen in stand blijven, kun je er snel tussen schakelen omdat de Smart Beetle gewoon schakelt naar het apparaat waarvan/waarnaar het informatie ontvangt en verzendt.

Daarnaast kan de Smart Beetle zowel een Bluetooth toetsenbordverbinding als een Brailleleesregelverbinding met een schermlezer of hetzelfde apparaat in standhouden. Je kunt meteen tussen de invoermodi schakelen.

NB: Over de verbinding met iOS apparaten: vanwege de aard van het besturingssysteem, kan het voorkomen dat de mogelijkheid van de Smart Beetle om in de koppeling modus te gaan, niet meer werkt. Dat gebeurt bijvoorbeeld wanneer een iOS apparaat verbonden is met een extra Bluetooth apparaat zoals een Bluetooth QWERTY toetsenbord of speaker. Om dit te voorkomen kun je het beste de verbinding maken met je iOS apparaat nadat je de verbinding met andere apparaten hebt gemaakt. In sommige gevallen kan het nodig zijn om de verbinding met het i-apparaat te verbreken en de verbinding daarna weer tot stand te brengen.





Als je eenmaal een verbinding met een apparaat hebt, kun je verbinding maken met andere apparaten. Je drukt eenvoudig op "Power-F1" om naar 'koppeling modus' terug te gaan. Het proces voor het maken van extra verbindingen is precies hetzelfde als dat voor de eerste verbinding. Je kunt niet meer dan 5 Bluetooth verbindingen tegelijk maken. De 5 simultane verbindingen kan een willekeurige combinatie zijn van Bluetooth seriële (BRL) en Bluetooth toetsenbord (KBD) verbindingen.

### 7.1 Schakelen tussen verbindingen

Je kunt op twee manieren tussen verbindingen schakelen: je kunt het 'koppeling overzicht' gebruiken of door de verbindingen bladeren gesorteerd per type.

Om naar een verbinding te schakelen met het 'koppeling overzicht', druk je op "Power-F 4" om het te openen. Het overzicht wordt getoond als categorie, BRL verbindingen, en daarna KBD verbindingen. Gebruik "Spatie-1" en "Spatie-4" om naar de gewenste verbinding te navigeren en druk op "Enter".

U kunt ook op "Power-rechter Scroll" drukken om meteen te bladeren en te schakelen tussen de BRL verbindingen en op "Power-Linker Scroll" om door de KBD verbindingen te bladeren. Je zou dit ook kunnen doen door naar het menu te gaan door de "Power" knop kort in te drukken en "Bluetooth Serieel" of "Bluetooth KBD" te selecteren.

### 7.2 Het gebruik van de Combo Modus

Zoals eerder is genoemd, kun je de Smart Beetle verbinden met een enkel apparaat waarbij je zowel de Bluetooth seriële (BRL) en het Bluetooth Toetsenbord (KBD) verbindingen gebruikt en meteen kunt schakelen naar de invoermodus die je gebruikt. Hierdoor kun je traditionele QWERTY-toetsenbordcommando's invoeren terwijl de Braille-uitvoer doorgaat via de schermlezer.

Om de verbinding te maken met gebruik van de combo modus, druk je gewoon op "Power-F1" om naar 'koppeling modus' te gaan en daar kiest je "BRL". Maak de verbinding met je schermlezer zoals we beschreven in hoofdstuk 4. Als je dit eenmaal gedaan hebt, gaat je nogmaals naar 'Koppeling Modus' met "Power-F1" en kies je "KBD". Maak de verbinding met je apparaat zoals we beschreven in hoofdstuk 5. NB: het maakt niet uit in welke volgorde je de 2 verbindingen tot stand brengt.

Als je zowel de Bluetooth Toetsenbordverbinding als de Bluetooth Seriële verbinding tot stand hebt gebracht, kun je tussen invoermodi schakelen met "Power-F3". "Power-F3" is een schakelknop waarmee je kunt schakelen tussen de "BRL" en "KBD" invoermodus zolang beide verbindingen actief zijn.